



Progetto co-finanziato
dall'Unione Europea



MINISTERO
DELL'INTERNO

Fondo Asilo, Migrazione e Integrazione 2014-2020
Obiettivo specifico 2 Integrazione/Migrazione legale - Obiettivo Nazionale 3 Scambio buone pratiche
Progetto FAMILIA

Cod. Progetto 2218 - C99G18000080002



ITALIANO

**Informazioni
per l'accesso
ai servizi
nel territorio
pratese**

ARABO

معلومات
مفيدة للوصول
إلى خدمات
مدينة براتو

01. PERMESSO DI SOGGIORNO

CHE COS'È?

È il documento che attesta la regolarità del soggiorno in Italia per cittadini non Comunitari.

Riporta indicata una motivazione e una scadenza.

In caso si sia in possesso di permesso di soggiorno scaduto e ricevuta di rinnovo inviata entro 60 giorni della scadenza, si mantengono i diritti di soggiorno.

A COSA SERVE?

È necessario per soggiornare regolarmente in Italia e accedere ai servizi erogati dal Comune o dalle altre amministrazioni pubbliche.

Non è richiesto per iscrizioni a scuola o assistenza sanitaria.

COME SI OTTIENE?

Il rilascio deve essere richiesto, generalmente entro 8 giorni dall'ingresso in Italia, alla Questura competente per dimora, così come il rinnovo che deve essere richiesto entro 60 giorni (da 60 giorni prima a 60 giorni dopo) dalla scadenza del permesso.

La documentazione da presentare e le modalità di rilascio/rinnovo variano in relazione alla motivazione del permesso.

CHE DOCUMENTI SERVONO?

La documentazione da presentare e le modalità di rilascio/rinnovo variano in relazione alla motivazione del permesso. Sul sito www.pratomigranti.it sono reperibili informazioni riguardo le tipologie di permessi di soggiorno più comuni.

تصريح الإقامة

ما هذا؟

إنها الوثيقة التي تصادق على انتظام الإقامة في إيطاليا للمواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي
قم بتضمين سبب وموعد نهائي
إذا كان لديك تصريح إقامة منتهي الصلاحية وتم إرسال إيصال التجديد في غضون 60 عامًا
أيام انتهاء الصلاحية ، يتم الحفاظ على حقوق الإقامة
لما هذا؟

من الضروري البقاء بانتظام في إيطاليا والوصول إلى الخدمات التي تقدمها البلدية أو
من قبل الإدارات العامة الأخرى
لا يشترط الالتحاق بالمدارس أو الرعاية الصحية

كيف يتم الحصول عليها؟

يجب طلب الإفراج ، بشكل عام في غضون 8 أيام من دخول إيطاليا ، في مقر الشرطة
مؤهل للإقامة ، وكذلك التجديد الذي يجب طلبه في غضون 60 يومًا (من 60
قبل أيام إلى 60 يومًا بعد) من انتهاء صلاحية التصريح
الوثائق التي سيتم تقديمها وإجراءات الإفراج / التجديد تختلف فيما يتعلق بـ
الدافع للتصريح

ما هي المستندات التي تحتاجها؟

الوثائق التي سيتم تقديمها وإجراءات الإفراج / التجديد تختلف فيما يتعلق بـ
يمكنك العثور على معلومات حول www.pratomigranti.it الدافع للتصريح. على موقع الويب
أكثر أنواع تصاريح الإقامة شيوعًا

02. RESIDENZA

CHE COS'È?

La residenza è il luogo in cui si vive abitualmente ed è registrata tramite l'iscrizione anagrafica presso l'indirizzo di dimora.

A COSA SERVE?

È necessaria per accedere a molti servizi erogati dal Comune. Per alcuni servizi è richiesto un certo numero di anni di residenza in Italia o nella Regione. Dopo 10 anni continuativi di residenza in Italia è possibile, se in possesso degli altri requisiti, richiedere la Cittadinanza Italiana.

COME SI OTTIENE?

Per iscriversi come residenti in un Comune italiano è necessario presentare la propria dichiarazione di residenza all'Ufficio Anagrafe del Comune competente.

Se quello di Prato, nelle modalità online raggiungibili da https://www.comune.prato.it/it/temi/anagrafe-e-cittadinanza/servizio/riciesta-residenza/archivio6_0_67.html

CHE DOCUMENTI SERVONO?

- Permesso di soggiorno in corso di validità (o con ricevuta di rinnovo rilasciata entro 60 giorni dalla scadenza dello stesso);
- Passaporto in corso di validità;
- Contratto di affitto, atto di proprietà o consenso del proprietario dell'immobile;
- Per la prima richiesta di residenza i cittadini di paesi UE dovranno produrre documentazione riguardante la propria attività lavorativa oppure autocertificare il possesso di risorse economiche ed essere in possesso di un'assicurazione sanitaria privata.

إقامة

ما هذا؟

السكن هو المكان الذي تعيش فيه عادة ويتم تسجيله عن طريق التسجيل في عنوان الإقامة

لما هذا؟

من الضروري الوصول إلى العديد من الخدمات التي تقدمها البلدية. لبعض الخدمات مطلوب معين عدد سنوات الإقامة في إيطاليا أو في المنطقة. بعد 10 سنوات متواصلة من الإقامة في يمكن لإيطاليا، إذا توفرت الشروط الأخرى، التقدم بطلب للحصول على الجنسية الإيطالية **كيف يتم الحصول عليها؟**

للتسجيل كمقيم في إحدى البلديات الإيطالية، من الضروري تقديم بلدك تصريح الإقامة لمكتب التسجيل في البلدية المختصة إذا كان هذا من في الطرائق عبر الإنترنت يمكن الوصول إليها من ، Prato

https://www.comune.prato.it/it/temi/anagrafe-e-cittadinanza/servizio/richiesta-residenza/archivio6_0_67.html

ما هي المستندات التي تحتاجها؟

تصريح إقامة ساري المفعول (أو مع إيصال تجديد صادر خلال 60 - أيام من انتهاء صلاحيته)؛

جواز سفر ساري المفعول

عقد إيجار أو سند ملكية أو موافقة مالك العقار؛
بالنسبة لطلب الإقامة الأول، يجب على مواطني دول الاتحاد الأوروبي تقديم وثائق

03. CARTA D'IDENTITÀ

CHE COS'È?

È un documento di identificazione sul quale, oltre ai propri dati, è riportato l'indirizzo di residenza.

DOVE SI OTTIENE?

Si richiede all'ufficio anagrafe del Comune di residenza.

Se quello di Prato anche online tramite https://www.comune.prato.it/it/temi/anagrafe-e-cittadinanza/servizio/carta-identita/archivio6_0_19.html

QUANTO DURA?

La carta di identità dura 10 anni e non deve essere sostituita se si cambia indirizzo di residenza.

A COSA SERVE?

Serve come documento di riconoscimento e per accedere ad alcuni servizi del Comune, nel caso di cittadini non Comunitari UE dovrà essere sempre accompagnata dal permesso di soggiorno in corso di validità (o con ricevuta di rinnovo rilasciata entro 60 giorni dalla scadenza dello stesso).

04. ISCRIZIONE AL SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE

A COSA SERVE?

Serve per ottenere la copertura sanitaria offerta dal SSN, l'assegnazione del Medico di Medicina Generale (Medico di famiglia) e del pediatra per i propri figli. Permette di accedere gratuitamente, o con il pagamento di un piccolo contributo, alle cure del Servizio Sanitario Nazionale Italiano (interventi chirurgici, terapie, visite specialistiche...).

COME SI FA?

Per l'iscrizione occorre recarsi presso il distretto sanitario di Via Roma 427.

COSA SERVE?

Permesso di soggiorno in corso di validità o con ricevuta di rinnovo.

Residenza nel Comune di Prato. Se residenti in un altro comune è possibile chiedere il medico a Prato per motivi di lavoro, studio o famiglia.

البطاقة الشخصية

ما هذا؟

إنها وثيقة هوية يظهر عليها ، بالإضافة إلى بياناتك عنوان السكن أين يتم الحصول عليها؟

مطلوب من مكتب التسجيل في بلدية الإقامة

عبر الإنترنت أيضًا عبر Prato إذا كان ذلك من

https://www.comune.prato.it/it/temi/anagrafe-e-cittadinanza/servizio/carta-identita/archivio6_0_19.html

كم يستغرق من الوقت؟

بطاقة الهوية تدوم 10 سنوات ولا تحتاج إلى استبدال إذا قمت بتغيير عنوان إقامتك

لما هذا؟

وهي بمثابة وثيقة هوية والوصول إلى بعض خدمات البلدية ، في حالة

يجب أن يكون مواطنو الاتحاد الأوروبي من خارج الاتحاد الأوروبي دائمًا برفقة تصريح الإقامة في

دورة الصلاحية (أو بإيصال تجديد صادر خلال 60 يوما من انتهاء صلاحيتها)

التسجيل في الخدمة الصحة الوطنية

لما هذا؟

تعيين دكتور في الطب ، NHS من الضروري الحصول على التغطية الصحية التي تقدمها

عام (طبيب أسرة) وطبيب أطفال لأطفالهم. يسمح لك بالوصول مجاناً

أو بدفع مساهمة صغيرة لرعاية خدمة الصحة الوطنية الإيطالية

(... جراحة ، علاجات ، زيارات متخصصة)

كيف تفعل ذلك؟

Via Roma 427 للتسجيل ، يجب أن تذهب إلى الحي الصحي

ما هو المطلوب؟

تصريح إقامة ساري المفعول أو مع إيصال تجديد

الإقامة في بلدية براتو. إذا كنت تعيش في بلدية أخرى ، يمكنك أن تسأل الطبيب في

براتو للعمل أو الدراسة أو لأسباب عائلية

05. ISEE

CHE COS'È?

È un documento che indica la situazione economica della famiglia. Serve per accedere a tutti i contributi previsti per le famiglie in condizioni di difficoltà economiche e per determinare le tariffe da pagare per l'accesso ai servizi pubblici che spesso dipendono dal reddito familiare.

DOVE SI FA?

Si deve prendere appuntamento presso un CAAF (Centro autorizzato di assistenza fiscale). È gratuito.

QUAL È LA SUA DURATA?

L'isee scade sempre il 31 dicembre dell'anno in cui viene richiesto. Per gli sconti sul trasporto pubblico è valido fino al mese di marzo dell'anno successivo.

SERVE LA RESIDENZA?

Sì, per fare l'ISEE devi essere residente in Italia.

CHE DOCUMENTI SERVONO?

- PERMESSO DI SOGGIORNO DI TUTTI I COMPONENTI DELLA FAMIGLIA;
- CARTA D'IDENTITÀ DI TUTTI I COMPONENTI DELLA FAMIGLIA;
- TESSERA SANITARIA VALIDA DI TUTTI I COMPONENTI DELLA FAMIGLIA;
- STATO DI FAMIGLIA (puoi ottenerlo gratuitamente sul sito del comune di Prato a questo link <http://www.comune.prato.it/identita/certificati/home.htm>);
- Copia del contratto di affitto (se in affitto) o visura catastale della casa di proprietà;
- Dichiarazione dei redditi o CUD dell'anno precedente di tutti i componenti della famiglia che sono lavoratori dipendenti (ad esempio per l'ISEE 2021 serve il CUD del 2020 con i redditi percepiti nell'anno 2019);
- Dichiarazione dei redditi dell'anno precedente e valore del patrimonio netto dell'impresa per i lavoratori autonomi;
- Tutte le forme di sostegno al reddito percepite due anni prima (assegni familiari, pacchetto scuola, ecc.). Quindi per l'ISEE 2021 ad esempio si devono portare quelle del 2019;
- Libretto di proprietà di auto o moto;
- Saldo e giacenza media al 31/12 di due anni prima dei conti correnti, carte prepagate, libretti postali di tutti i componenti della famiglia. Ad esempio per l'ISEE 2021 si deve portare il saldo e la giacenza media al 31/12/2019;
- Piano di ammortamento di eventuali mutui.

أرى

ما هذا؟

إنها وثيقة تشير إلى الوضع الاقتصادي للأسرة. يتم استخدامه للوصول إلى الكل المساهمات المتوقعة للأسر في ظروف اقتصادية صعبة وتحديد التعريفات تدفع مقابل الحصول على الخدمات العامة التي تعتمد غالبًا على دخل الأسرة **أين تعمل؟**

'(مركز المساعدة الضريبية المعتمد). يكون CAAF يجب تحديد موعد في مجاناً

ما هي مدتها؟

دائمًا في 31 ديسمبر من العام الذي تم طلبه فيه. لخصومات النقل ISEE تنتهي صلاحية الجمهور صالح حتى مارس من العام التالي

بحاجة إلى الإقامة؟

يجب أن تكون مقيمًا في إيطاليا ، ISEE نعم ، للقيام بـ

ما هي المستندات التي تحتاجها؟

• تصريح الإقامة لجميع أفراد الأسرة

• بطاقات الهوية لجميع أفراد الأسرة

• بطاقة صحية صالحة لجميع أفراد الأسرة

حالة الأسرة (يمكنك الحصول عليها مجانًا على الموقع الإلكتروني لبلدية براتو في هذا الموقع

رابط <http://www.comune.prato.it/identita/certificati/home.htm>

نسخة من عقد الإيجار (إذا كان مستأجرًا) أو مسح عقاري للمنزل المملوك

للعام السابق لجميع أفراد الأسرة CUD الإقرار الضريبي أو

عام 2020 مع CUD هناك حاجة إلى ، ISEE 2021 من هم الموظفون (على سبيل المثال بالنسبة لـ

(الدخل المستلم في عام 2019

الإقرار الضريبي عن العام السابق وقيمة صافي أصول الشركة

للعاملين لحسابهم الخاص

جميع أشكال دعم الدخل التي تم الحصول عليها قبل عامين (مخصصات عائلية ، حزمة

على سبيل المثال ، عليك إحصار تلك الخاصة بـ 2019 ، ISEE 2021 المدرسة إلخ....). لذلك بالنسبة لـ

• دفتر ملكية السيارة أو الدراجة النارية

الرصيد ومتوسط الرصيد كما في 31/12 من • سنتين قبل الحسابات الجارية والبطاقات مسبقة الدفع

ISEE 2021 الكتب البريدية لجميع أفراد الأسرة. على سبيل المثال ، من الضروري بالنسبة لـ

رفع الرصيد ومتوسط المخزون إلى 31/12/2019

• خطة إطفاء لأي رهون عقارية

06. QUALI CONTRIBUTI POSSO CHIEDERE CON L'ISEE?

REDDITO DI CITTADINANZA

Il Reddito di Cittadinanza è un contributo mensile erogato alle famiglie a basso reddito in possesso della cittadinanza italiana o residenti in Italia da almeno 10 anni. L'adesione al programma prevede anche l'inserimento in progetti di formazione e inserimento lavorativo.

DOVE SI CHIEDE?

Puoi chiederlo in un CAAF oppure alle Poste.

CHE DOCUMENTI SERVONO?

- ISEE;
- DOCUMENTO DI IDENTITA', PERMESSO DI SOGGIORNO E TESSERA SANITARIA VALIDI;
- Se si ha un mutuo, piano di ammortamento e ricevuta dell'ultima rata pagata.

RIDUZIONE TARIFFE TRASPORTO PUBBLICO LOCALE

Se hai un ISEE inferiore a 36.000 euro, puoi acquistare abbonamenti per bus e treni a prezzi agevolati. Ricordati di scaricare il tagliando TPL a questo indirizzo <https://servizi.toscana.it/tpl/isee/>

PACCHETTO SCUOLA

Se hai figli iscritti alle scuole medie o superiori, ogni anno a maggio/giugno puoi richiedere un contributo per le spese scolastiche. I requisiti, la tempistica e le modalità di richiesta ed erogazione possono variare di anno in anno.

DOVE CHIEDO IL CONTRIBUTO?

Le domande possono essere inoltrate tramite uno dei CAAF convenzionati oppure da casa collegandosi al sito del Comune.

QUALI DOCUMENTI SONO NECESSARI?

- ISEE inferiore a 15.748,78 euro;
- Documento di identità e permesso di soggiorno;
- Devi indicare la scuola e la classe frequentate da tuo figlio.

COME VIENE EROGATO?

In contanti oppure con bonifico su conto corrente o carta prepagata.

ما هي المساهمات التي يمكنني

اسأل مع

ISEE؟

الدخل الأساسي

دخل المواطنة هو مساهمة شهرية تُدفع للأسر ذات الدخل المنخفض التي تمتلكها من الجنسية الإيطالية أو مقيماً في إيطاليا لمدة 10 سنوات على الأقل. عضوية البرنامج كما ينص على إدراجها في مشاريع التدريب والتوظيف
أين تسأل؟

أو في مكتب البريد CAAF يمكنك طلب ذلك في
ما هي المستندات التي تحتاجها؟

أرى

وثيقة الهوية الصالحة وتصريح الإقامة والبطاقة الصحية
إذا كان لديك رهن عقاري وخطة إطفاء واستلام آخر قسط مدفوع

تخفيض الأسعار

النقل العام المحلي

أقل من 36000 يورو فيمكنك شراء تذاكر الحافلات والقطارات بأسعار منخفضة ISEE إذا كان لديك
على هذا العنوان TPL تسهيل. تذكر تنزيل قسيمة

<https://servizi.toscana.it/tpl/isee/>

حزمة المدرسة

إذا كان لديك أطفال مسجلين في المدرسة الإعدادية أو المدرسة الثانوية ، يمكنك التقدم بطلب للحصول على أ
المساهمة في نفقات المدرسة. متطلبات وتوقيت وطرق الطلب والصرف
قد تختلف من سنة إلى أخرى

أين أطلب المساهمة؟

التابعة أو من المنزل CAAFs يمكن تقديم الطلبات من خلال أحد
من خلال الاتصال بموقع البلدية

ما هي المستندات المطلوبة؟

أقل من 15748.78 يورو ISEE

وثيقة الهوية وتصريح الإقامة

يجب عليك الإشارة إلى المدرسة والفصل الذي حضره طفلك

كيف يتم تسليمها؟

نقداً أو عن طريق التحويل المصرفي إلى حساب جاري أو بطاقة مدفوعة مسبقاً

AGEVOLAZIONI MENSА SCOLASTICA E TRASPORTO SCOLASTICO

CHE COS'È?

L'importo richiesto per il pagamento della mensa scolastica e del trasporto scolastico dei bambini iscritti alle scuole del Comune di Prato dipende dal reddito della famiglia. Se hai un ISEE inferiore a 37.000 euro, puoi richiedere una riduzione delle tariffe, con ISEE inferiore a 6.000 euro, i servizi sono gratuiti.

COME SI RICHIEDE?

Presso un CAAF o sul sito del Comune di Prato.

CHE DOCUMENTI DEVO PRESENTARE?

- ISEE;
- Documento di identità e permesso di soggiorno;
- Devi indicare la scuola e la classe frequentate da tuo figlio.

QUANDO POSSO PRESENTARE LA RICHIESTA?

Puoi presentare la richiesta dal mese di luglio precedente l'inizio dell'anno scolastico fino al mese di aprile.

Le richieste presentate entro il 30 settembre producono effetti dall'inizio dell'anno scolastico; le richieste presentate dopo il 30 settembre producono effetti dal mese successivo a quello di presentazione.

Le richieste di agevolazione sono valide solo per l'anno scolastico di presentazione.

BONUS ELETTRICO PER DISAGIO FISICO

CHE COS'È?

È uno sconto sulla tariffa elettrica per disagio fisico che varia in base ai consumi annuali, richiedibile per le famiglie ove è presente un disabile grave (L.104, art comma 3) che necessita di dispositivi salvavita.

BONUS SOCIALE

CHE COS'È?

È uno sconto sulle tariffe relativa alle varie utenze (acqua, luce e gas) riservato alle famiglie in condizioni di difficoltà economica.

COME SI OTTIENE?

A partire dal 1° gennaio 2021 le agevolazioni sociali per disagio economico saranno riconosciute automaticamente in bolletta ai cittadini che ne hanno diritto, senza che questi debbano presentare domanda tramite CAAF.

Ogni anno, basterà richiedere l'attestazione ISEE per ottenere il bonus.

Eventuali domande presentate dal 1° gennaio 2021 non verranno accettate

مرافق كائتين المدرسة والنقل المدرسة

ما هذا؟

المبلغ المطلوب لصرف مقصف المدرسة والنقل المدرسي للأطفال أقل من ISEE المسجلين في المدارس في بلدية براتو يعتمد على دخل الأسرة. إذا كان لديك أقل من 6000 يورو ، الخدمات ISEE يورو ، يمكنك طلب تخفيض في الأسعار مع 37000 هم أحرار

كيف هو مطلوب؟

أو على الموقع الإلكتروني لبلدية براتو CAAF في

ما هي المستندات التي يجب أن أقدمها؟

أرى

وثيقة الهوية وتصريح الإقامة

يجب عليك الإشارة إلى المدرسة والفصل الذي حضره طفلك

متى يمكنني تقديم الطلب؟

يمكنك تقديم طلبك من شهر يوليو الذي يسبق بداية العام الدراسي حتى الشهر

من ابريل

الطلبات المقدمة بحلول 30 سبتمبر تنتج آثارًا من بداية العام الدراسي ؛ ال

الطلبات المقدمة بعد 30 سبتمبر تنتج آثارًا من الشهر التالي لذلك

عرض

طلبات التيسير صالحة فقط للعام الدراسي من العرض

مكافأة كهربائية للقلق

جسدي - بدني

ما هذا؟

هو خصم على معدل الكهرباء للاضطراب الجسدي والذي يختلف حسب الاستهلاك السنوي الذي يحتاج (المادة 3 ، L.104) يمكن طلبها للعائلات التي يوجد فيها شخص معاق بشدة

أجهزة إنقاذ الحياة

المكافأة الاجتماعية

ما هذا؟

هو خصم على أسعار مختلف المرافق (المياه والكهرباء والغاز) المحجوزة للعائلات في

ظروف الصعوبة الاقتصادية

dai CAAF e non saranno valide.

Resta salva l'ipotesi del bonus idrico integrativo erogabile tramite bando del Comune.

BONUS IDRICO INTEGRATIVO

CHE COS'È?

È possibile chiedere un ulteriore sconto cumulabile con il bonus sociale sulla bolletta dell'acqua .

COME SI CHIEDE

È possibile partecipare al bando presentando domanda, tra luglio e agosto, sul sito del Comune di Prato.

CHE DOCUMENTI SERVONO?

- Documento di identità e permesso di soggiorno;
- Ultima bolletta dell'acqua;
- ISEE.

BONUS TARI

CHE COS'È?

È la riduzione della tassa sui rifiuti (TARI) per le famiglia con ISEE inferiore a 12.500 euro.

COME SI RICHIEDE?

Consultando il sito del Comune di Prato, contattando il numero verde **800 058 850** o contattando i Servizi Ambientali **800 888 333** (numero verde da rete fissa)

CHE DOCUMENTI DEVO PRESENTARE?

- Documenti di identità e permesso di soggiorno;
- ISEE.

COME SI OTTIENE IL CONTRIBUTO?

Il contributo è erogato tramite sconto o rimborso della TARI.

BONUS AFFITTO

CHE COS'È?

È un contributo erogato dal Comune per il pagamento dell'affitto a famiglie entro una determinata soglia ISEE. È necessario essere residenti all'indirizzo indicato nel contratto di affitto.

COME SI RICHIEDE?

Tra agosto e ottobre consultando il sito del Comune di Prato o contattando il numero verde dei Servizi Sociali **800 922 912**.

كيف يتم الحصول عليها؟

اعتباراً من 1 يناير 2021 ، سيتم الاعتراف بالمزايا الاجتماعية للصعوبات الاقتصادية تلقائياً في مشروع القانون للمواطنين الذين يحق لهم ذلك ، دون أن يضطروا إلى ذلك

CAAF التقدم من خلال

للحصول على المكافأة ISEE كل عام ، يكفي طلب شهادة

على المكافأة

ولن يتم قبولها CAAF لن يتم قبول أي طلبات مقدمة من 1 يناير 2021 من قبل

.سيكون ساري المفعول

فرضية علاوة المياه الإضافية المستحقة الدفع من خلال مناقصة من قبل البلدية الموصوفة لا تزال غير متأثرة

في الصفحة التالية

علاوة مياه إضافية

ما هذا؟

من الممكن طلب خصم إضافي يمكن دمج مع المكافأة الاجتماعية على فاتورة المياه

كما تسأل

من الممكن المشاركة في المكاملة من خلال تقديم طلب ، بين شهري يوليو وأغسطس ، على الموقع الإلكتروني لبلدية

مرج

ما هي المستندات التي تحتاجها؟

وثيقة الهوية وتصريح الإقامة

آخر فاتورة مياه

أرى

مكافأة تاري

ما هذا؟

فيها عن 12500 يورو ISEE للعائلات التي تقل (TARI) إنه تخفيض ضريبة النفائات

كيف هو مطلوب؟

من خلال الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبلدية براتو ، عن طريق الاتصال بالرقم المجاني 800 058850 أو عن طريق

الاتصال بـ

الخدمات البيئية 800888333 (رقم مجاني من الخط الأرضي)

ما هي المستندات التي يجب أن أقدمها؟

وثائق الهوية وتصريح الإقامة

أرى

كيف تحصل على المساهمة؟

TARI يتم دفع المساهمة من خلال الخصم أو السداد من

CHE DOCUMENTI DEVO PRESENTARE?

- Documento di identità e permesso di soggiorno;
- ISEE;
- Contratto di affitto.

COME VIENE EROGATO IL CONTRIBUTO?

Bonifico su Conto Corrente o Carta prepagata.

ASSEGNO NUCLEO FAMILIARE EROGATO DA INPS

CHE COS'È?

È un contributo economico per le famiglie con almeno 3 figli minori di 18 anni con ISEE inferiore a 8.788 euro.

COME SI RICHIEDE?

L'assegno va richiesto ogni anno ai Servizi Sociali e Immigrazione del Comune di Prato (Via Roma 101) o contattando il numero verde **800 922 912**.

CHE DOCUMENTI SERVONO?

- Modulo domanda;
- Fotocopia di documento di identità e permesso di soggiorno;
- ISEE.

ASSEGNO DI MATERNITÀ EROGATO DA INPS

CHE COS'È?

È un contributo economico a sostegno della maternità per le donne che non ricevono altri trattamenti previdenziali di maternità oppure li percepiscono ma sono di importo inferiore (astensione obbligatoria di maternità erogata dall'INPS o altro ente previdenziale).

Lo possono richiedere cittadini italiani o della comunità europea o extracomunitari.

COME SI RICHIEDE?

La domanda deve essere presentata entro 6 mesi dalla data di nascita del figlio o dal suo ingresso nella famiglia anagrafica nei casi di adozione o affidamento preadottivo, con le seguenti modalità ai Servizi Sociali e Immigrazione del Comune di Prato (Via Roma 101) o contattando il numero verde **800 922 912**.

CHE DOCUMENTI SERVONO?

- Modulo domanda;
- Fotocopia di documento di identità e permesso di soggiorno;
- ISEE.

مكافأة الإيجار

ما هذا؟

هي مساهمة تدفعها البلدية لدفع الإيجار للعائلات داخل واحد المحددة. من الضروري أن تكون مقيمًا على العنوان المبين في عقد الإيجار ISEE عتبة **كيف هو مطلوب؟**

بين أغسطس وأكتوبر من خلال الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبلدية براتو أو عن طريق الاتصال بالرقم المجاني الخدمات الاجتماعية 800.922.912.000

ما هي المستندات التي يجب أن أقدمها؟

وثيقة الهوية وتصريح الإقامة

أرى

إيجار

كيف يتم تقديم المساهمة؟

التحويل البنكي إلى الحساب الجاري أو البطاقة مسبقة الدفع

السماح بوحدة عائلية

INPS مقدمة من

ما هذا؟

أقل من ISEE إنها مساهمة اقتصادية للعائلات التي لديها 3 أطفال على الأقل دون سن 18 عامًا مع

يورو 8788

كيف هو مطلوب؟

(Via Roma) يجب طلب الشيك كل عام من الخدمات الاجتماعية والهجرة في بلدية براتو. أو عن طريق الاتصال بالرقم المجاني 800.922.912 (101)

ما هي المستندات التي تحتاجها؟

استمارة طلب

صورة من وثيقة الهوية وتصريح الإقامة

أرى

07.PUA

CHE COS'È?

È il Punto Unico di Accesso dei Servizi Sociali del Comune di Prato.

Puoi rivolgerti a questo sportello per informazioni sui bandi e le agevolazioni attive, orientamento e appuntamenti con i servizi sociali.

Si può telefonare al numero verde **800 922 912**.

Lo sportello è aperto al pubblico dal lunedì al giovedì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 15:00 alle 17:00, il martedì e il venerdì dalle 9:00 alle 13:00. Il mercoledì è chiuso al pubblico ma la risposta telefonica è garantita.

بدل الأمومة INPS مقدمة من

ما هذا؟

أنه مساهمة اقتصادية لدعم الأمومة للنساء اللواتي لا يستقبلن غيرهن معاش الأمومة أو يحصلون عليها ولكنهم أقل من ذلك (أو مؤسسة ضمان اجتماعي أخرى INPS إجازة أمومة إلزامية تقدمها) يمكن للمواطنين الإيطاليين أو مواطني المجتمع الأوروبي أو المواطنين من خارج الاتحاد الأوروبي طلب ذلك **كيف هو مطلوب؟**

يجب تقديم الطلب في غضون 6 أشهر من تاريخ ميلاد الطفل أو من دخوله في عائلة السجل في حالات التبني أو رعاية التبني قبل التبني ، بالطرق التالية أو عن طريق الاتصال بالرقم (Via Roma 101) إلى الخدمات الاجتماعية والهجرة في بلدية براتو أخضر 800.922.912

ما هي المستندات التي تحتاجها؟

استمارة طلب
صورة من وثيقة الهوية وتصريح الإقامة
أرى

PUA

ما هذا؟

إنها نقطة الوصول الوحيدة للخدمات الاجتماعية لبلدية براتو يمكنك الاتصال بهذا المكتب للحصول على معلومات حول المناقصات والامتيازات النشطة والتوجيه والمواعيد مع الخدمات الاجتماعية
يمكنك الاتصال على الرقم المجاني 800922912
يفتح العداد للجمهور من الاثنين إلى الخميس من الساعة 9 إلى الساعة 13 ومن الساعة 15 إلى الساعة 17 ، في أيام الثلاثاء و الجمعة من الساعة 9 صباحًا حتى 1 ظهرًا ، ويوم الأربعاء مغلق للجمهور ولكن الرد عبر الهاتف مضمون



Informazioni per l'accesso ai servizi nel territorio pratese

Opuscolo realizzato per il progetto
FAMI Familia da Consorzio Co&So



Per ulteriori informazioni consultare i siti
www.comune.prato.it
www.pratomigranti.it

